

DECIZIE

Nr. ■ BO2009_0082

Data: ■ 2009

Pe rolul Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor au fost înregistrate, sub nr. ■/20.07.2009, nr. ■/20.07.2009, nr. ■/24.07.2009, nr. ■/24.07.2009 și nr. ■/24.07.2009, contestațiile formulate de SC ■ SRL, de SC ■ SRL și de SC ■ SRL, cu privire la atribuirea contractului "Reabilitarea Infrastructurii Educaționale din ■", cod CPV 45214200-2, organizată prin procedură de licitație restrânsă accelerată, de către ■, cu sediul în ■, cod poștal ■, în calitate de autoritate contractantă.

Prin contestația nr. ■/16.07.2009 înregistrată la CNSC cu nr. ■/20.07.2009, formulată de SC ■ SRL, cu sediul în ■, cod poștal ■, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. ■, având CIF ■, reprezentată legal prin ■ – director general, împotriva procedurii mai sus precizate, organizată de către autoritatea contractantă ■, s-a solicitat, pentru Pachetul 21, Lot 1, anularea raportului procedurii și a adresei nr. ■/15.07.2009, precum și obligarea autorității contractante la reevaluarea candidaturilor depuse și declararea ofertei sale drept admisibilă.

SC ■ SRL a formulat și contestația nr. ■/16.07.2009, înregistrată la CNSC cu nr. ■/20.07.2009, împotriva procedurii de licitație restrânsă accelerată organizată de ■, în vederea atribuirii contractului "Reabilitarea Infrastructurii Educaționale din ■: Pachetul 19-21", și a solicitat pentru Pachetul 21, Lot 2, anularea raportului procedurii și a adresei nr. ■/15.07.2009, precum și obligarea autorității contractante la reevaluarea candidaturilor și declararea ofertei sale drept admisibilă.

Prin contestația nr. ■/24.07.2009, înregistrată la CNSC sub nr. ■/24.07.2009, formulată de SC ■ SRL, cu sediul în ■, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului ■, având CIF ■, reprezentată legal prin ■ – director general, împotriva procedurii mai sus menționate, organizată de către ■, s-a solicitat, pentru Pachetul 21, Lot 1, anularea raportului procedurii și a adresei nr. ■/15.07.2009 de comunicare a rezultatului procedurii, precum și obligarea autorității contractante la reevaluarea candidaturilor depuse și declararea ofertei sale drept admisibilă.

SC ■ SRL a formulat și contestația nr. ■/24.07.2009, înregistrată la CNSC cu nr. ■/24.07.2009, împotriva procedurii de licitație restrânsă accelerată organizată de ■, în vederea atribuirii contractului "Reabilitarea Infrastructurii Educaționale din ■: Pachetul 19-21", și a solicitat pentru Pachetul 21, Lot 2, anularea raportului procedurii și a adresei nr. ■/15.07.2009, precum și obligarea autorității contractante la reevaluarea candidaturilor și declararea ofertei sale, drept admisibilă.

Prin contestația nr. ■/23.07.2009, înregistrată la CNSC sub nr. ■/24.07.2009, SC ■ SRL, cu sediul în ■, înmatriculată la Oficiul Registrului

Comerțului sub nr. ■, având CUI ■, reprezentată legal prin ■ – director general, contestă procedura anterior menționată, organizată de către ■ și solicită anularea actului de respingere a candidaturii sale pentru Pachetul 20 Lot 1.

Conform prevederilor art. 273 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, contestațiile care fac obiectele dosarelor nr. ■/2009, nr. ■/2009, nr. ■/2009, nr. ■6/2009 și nr. ■/2009 au fost conexe pentru a se pronunța o soluție unitară deoarece acestea sunt formulate în cadrul aceleași proceduri de atribuire.

În baza documentelor depuse de părți,
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

DECIDE:

Admite contestațiile formulate de SC ■ SRL și de SC ■ SRL în contradictoriu cu ■ și dispune anularea raportului intermediar al procedurii pentru pachetul 21 lotul 1 și lotul 2, a comunicării rezultatului procedurii și reevaluarea candidaturilor contestatoarelor, în termen de 15 zile de la comunicarea prezentei.

Respinge ca nefondată contestația formulată de SC ■ SRL în contradictoriu cu ■

Dispune continuarea procedurii de atribuire în cauză.

Prezenta decizie este executorie în conformitate cu prevederile art. 280 alin. (1) din OUG nr. 34/2006 aprobată prin Legea nr. 337/2006 cu completările și modificările ulterioare.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare.

MOTIVARE

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

SC ■ SRL a depus contestația nr. ■/16.07.2009 înregistrată la CNSC cu nr. ■/20.07.2009, în contradictoriu cu ■, împotriva procedurii organizată de aceasta pentru atribuirea contractului “Reabilitarea Infrastructurii Educaționale din ■: Pachetul 19-21”, și a solicitat, pentru Pachetul 21, Lot 1, anularea raportului procedurii și a adresei nr. ■/15.07.2009, precum și obligarea autorității contractante la reevaluarea candidaturilor depuse și declararea ofertei sale drept admisibilă.

În motivarea contestației, SC ■ SRL precizează că în data de 25.04.2009, autoritatea contractantă a publicat pe SEAP anunțul de participare nr. ■ la care a atașat documentația de atribuire. Astfel, în data de 19.05.2009, autoritatea contractantă a procedat la deschiderea candidaturilor depuse de către participanții la procedura de achiziție publică, fiind încheiat în acest sens

Procesul-verbal al ședinței de deschidere a ofertelor nr. ■ din care reiese faptul că pentru Pachetul 21 Lotul 1 au fost depuse 15 candidaturi.

Contestatoarea menționează că în data de 15.07.2009, prin adresa nr. ■, autoritatea contractantă i-a comunicat rezultatul procedurii și faptul că oferta sa a fost declarată inacceptabilă potrivit art. 36 alin. (1) lit. b) din HG nr. 925/2006.

Contestatoarea consideră decizia autorității contractante, de desemnare ca inacceptabilă a candidaturii sale, ca fiind nelegală și netemeinică.

Contestatoarea precizează că motivul care a condus la respingerea ofertei sale ca inacceptabilă este: “Coordonatorii de proiect - unul este inginer construcții hidrotehnice, iar al doilea este inginer electomecanic, deci nu îndeplinesc niciunul din ei cerința minimă din documentația de selecție (pct. V 4.6.2) și anume inginer construcții civile”. În opinia sa, autoritatea contractantă, în mod eronat, a apreciat că oferta nu îndeplinește cerința minimă de calificare prevăzută la pct. V. 4.6.2 “Resurse umane și structura de management”, deoarece cei doi coordonatori de proiect au experiența solicitată, ținând cont de documentele depuse în cadrul candidaturii.

SC ■ SRL menționează că în fișa de date a achiziției, la pct. V 4.6.2, autoritatea contractantă solicită ca “în echipa de conducere a lucrării (personal cheie) pe fiecare lot sa fie numit un Coordonator de Proiect numit conform contractului FIDIC <Reprezentant al Antreprenorului>, care trebuie să aibă cel puțin 5 ani de experiență adecvată și de calificare profesională dovedită, relevantă pentru lucrări de natură similară cu acest proiect (se consideră îndeplinită cerința dacă persoana propusă are minim 5 ani vechime ca inginer în construcții civile, iar activitatea desfășurată conform CV-ului a fost de minim 5 ani în domeniul construcțiilor civile)”. Astfel, pentru persoana desemnată în funcția antemenționată, în cadrul ofertei a depus, în vederea dovedirii experienței în domeniul construcțiilor, diploma de inginer în profilul construcții, precum și formularele B 16 – “Personalul cheie care va fi utilizat pentru contract” și B 17 – “Experiența profesională a personalului cheie”, din care rezultă activitatea desfășurată în domeniul construcțiilor civile de către aceasta.

Față de aceste documente depuse, contestatoarea consideră că oferta sa îndeplinește această cerință minimă de calificare. Totodată, aceasta consideră că, în situația în care autoritatea contractantă avea nelămuriri în legătură cu documentele depuse pentru dovedirea îndeplinirii respectivei cerințe, pentru o corectă evaluare a ofertelor, în temeiul art. 201 din OUG nr. 34/2006, putea solicita clarificări sau, după caz, completări ale respectivelor documente, în temeiul art. 77 din HG nr. 925/2006.

Contestatoarea subliniază faptul că autoritatea contractantă nu a solicitat lămuriri sau completări ale documentelor depuse pentru dovedirea îndeplinirii cerinței anterior precizate, respingând oferta ca inacceptabilă.

Contestatoarea afirmă că din formularele B 16 și B 17 pe care le-a completat și depus, rezultă activitatea desfășurată de persoana desemnată ca fiind coordonator de proiect în domeniul construcțiilor civile, fapt ce conduce la

concluzia că oferta sa îndeplinește cerința prevăzută la cap. V.4.6 pct. 2 din fișa de date a achiziției.

În temeiul art. 275 alin. (6) din OUG nr. 34/2006, SC ■ SRL solicită Consiliului acordarea posibilității de a formula concluzii orale pentru a demonstra temeinicia afirmațiilor cuprinse în prezenta contestație.

În drept, contestatoarea își întemeiază contestația pe dispozițiile OUG nr. 34/2006 și HG nr. 925/2006.

În susținerea contestației, SC ■ SRL a atașat, în copie, anunțul de participare SEAP nr. ■/25.04.2009, documentația de atribuire licitație restrânsă accelerată, clarificările publicate de autoritatea contractantă pe SEAP, procesul verbal al ședinței de deschidere a ofertelor, Formularele B 16 și B 17, așa cum au fost depuse în cadrul documentației de calificare și adresa nr. ■/15.07.2009.

Prin adresa nr. ■/23.07.2009, Consiliul a solicitat societății contestatoare SC ■ SRL, transmiterea actului doveditor privind îndeplinirea obligației prevăzute de art. 271 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, respectiv înaintarea către autoritatea contractantă a unui exemplar după contestația în cauză. Contestatoarea s-a conformat prin adresa nr. ■/23.07.2009, înregistrată la CNSC sub nr. ■/28.07.2009.

În cadrul aceleași proceduri, SC ■ SRL a depus contestația nr. ■/16.07.2009, înregistrată la CNSC cu nr. ■/20.07.2009, în contradictoriu cu ■, solicitând pentru Pachetul 21, Lot 2, anularea raportului procedurii și a adresei nr. ■/15.07.2009, precum și obligarea autorității contractante la reevaluarea candidaturilor și declararea ofertei sale drept admisibilă.

În motivarea contestației, SC ■ SRL învederează Consiliul cu aceleași aspecte din contestația nr. ■/16.07.2009 înregistrată la CNSC cu nr. ■/20.07.2009, formulată pentru Pachetul 21, Lot 1.

Prin adresa nr. ■/23.07.2009, Consiliul a solicitat societății contestatoare SC ■ SRL transmiterea actului doveditor privind îndeplinirea obligației prevăzute de art. 271 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, respectiv înaintarea către autoritatea contractantă a unui exemplar după contestația în cauză. Contestatoarea s-a conformat prin adresa nr. ■/23.07.2009, înregistrată la CNSC sub nr. ■/28.07.2009.

SC ■ SRL a depus contestația nr. ■/24.07.2009, înregistrată la CNSC sub nr. ■/24.07.2009, în contradictoriu cu ■, împotriva procedurii organizată de aceasta prin licitație restrânsă accelerată pentru atribuirea contractului "Reabilitarea Infrastructurii Educaționale din ■: Pachetul 19-21", și a solicitat, pentru Pachetul 21, Lot 1, anularea raportului procedurii și a adresei nr. ■/15.07.2009 de comunicare a rezultatului procedurii, precum și obligarea autorității contractante la reevaluarea candidaturilor depuse și declararea ofertei sale drept admisibilă.

În motivarea contestației, SC ■ SRL precizează că prin adresa nr. ■/17.07.2009, autoritatea contractantă i-a comunicat rezultatul procedurii, potrivit căruia candidatura sa a fost declarată inacceptabilă în temeiul art. 36 lit.

b) din HG nr. 925/2006, respectiv “b) a fost depusă de un ofertant care nu îndeplinește cerințele minime de calificare” și art. 77 alin. (2) lit. b) respectiv „(2) Prin excepție de la prevederile alin. (1), comisia de evaluare nu are dreptul de a permite și de a solicita unui ofertant/ candidat completarea unui document care lipsește, în oricare din următoarele situații: b) ofertantul/candidatul respectiv, deși cunoștea cerințele, a omis să prezinte mai mult de 3 dintre documentele solicitate în cadrul documentației de atribuire”. Contestatoarea consideră decizia autorității contractante nelegală și netemeinică.

În ceea ce privește motivul invocat de autoritatea contractantă că „Nu a prezentat împuternicire (Formularul B5)”, contestatoarea afirmă că toate documentele au fost semnate de ■, în calitatea sa de administrator, director general și asociat, așa cum reiese din Certificatul Constatator emis de Oficiul Registrului Comerțului ■, depus de altfel în ofertă, singura persoană care are drept să angajeze firma în relații cu terții în conformitate cu legea română. Ca urmare, împuternicirea solicitată ar fi trebuit să fie emisă de ■ pentru ■ și semnată de ■

În condițiile date, SC ■ SRL consideră că Formularul B5 nu este un document lipsă, documentul legal care îl împuternicește pe ■ să semneze, fiind Actul de Constituire al societății comerciale, atestat de Certificatul Constatator emis de Oficiul Registrului Comerțului ■ și nu o împuternicire dată de el sieși în fața sa.

Referitor la invocarea motivului că „pentru contractul ■/2006 nominalizat în formularul B 10: nu ați prezentat contract, recomandare, proces-verbal de recepție”, contestatoarea menționează că cerința autorității contractante, specificată în fișa de date a achiziției, la punctul V.4.1) este „Candidatul trebuie să prezinte un centralizator privind experiența similară conform Formularului B 10 din Secțiunea III”.

Pentru a răspunde acestei cerințe, contestatoarea afirmă că a pregătit “Declarația privind lista principalelor lucrări executate în ultimii 5 ani”, la care a atașat ca anexă o listă cuprinzând 6 contracte.

Contestatoarea menționează că, pentru solicitarea autorității contractante din fișa de date a achiziției, punctul V.4.2) „îndeplinirea și finalizarea cu succes (fără obiecțiuni sau refuzuri la recepție) în ultimii 5 ani, împliniți la data depunerii candidaturilor, a unuia sau a maxim 3 contracte de lucrări de reabilitări, consolidări sau construcții civile la construcții publice”, a atașat 3 contracte din lista de 6 contracte din “Declarația privind lista principalelor lucrări executate în ultimii 5 ani”, respectiv, contractele nr. ■/2006, nr. ■/2007, nr. ■/ 20006 și nr. ■/2006, împreună cu recomandare și procesul verbal de recepție. Ca urmare, aceasta susține că a îndeplinit cerințele documentației de atribuire.

Contestatoarea consideră că prin includerea contractului nr. ■/2006, împreună cu recomandarea și procesul - verbal aferente, pe lista de documente lipsă, care ar justifica declararea candidaturii sale ca fiind inacceptabilă, este “eronată și nejustificată”.

Contestatoarea susține că aceeași situație este și pentru contractul ■/2006, nominalizat în formularul B10, precizat de autoritatea contractantă ca motiv de declarare a candidaturii sale ca inacceptabilă.

Contestatoarea afirmă că, deși autoritatea contractantă susține că „în formularul B16 nu ați propus personal de coordonare a șantierului”, a anexat la formularul B 16, cu personalul cheie care va fi utilizat pentru contract, formular care se găsește în oferta depusă. Acest lucru se poate proba cu copia Documentelor de Calificare, depusă la sediul autorității contractante.

În ceea ce privește motivul invocat de autoritatea contractantă că “pentru RTE - nu ați prezentat legitimația”, contestatoarea precizează că legitimația în cauză este atașată CV-ului și este prezentă în documentația depusă la autoritatea contractantă. Existența sa poate fi verificată prin deschiderea copiei Documentelor de Calificare din cadrul ofertei depuse.

Contestatoarea menționează că în adresa nr. ■/17.07.2009, autoritatea contractantă a menționat că „Pentru Coordonator în materie de sănătate și securitate în muncă, nu ați prezentat diploma de studii”. Contestatoarea afirmă că Diploma de studii este atașată CV-ului persoanei desemnate și este prezentă în documentația de calificare depusă. Deasemenea, existența sa poate fi verificată prin deschiderea copiei Documentelor de Calificare din cadrul ofertei.

În drept, SC ■ SRL își întemeiază prezenta contestație pe dispozițiile OUG nr. 34/2006 și HG nr. 925/2006.

În susținerea contestației, SC ■ SRL a atașat, în copie, anunțul de participare SEAP nr. ■/25.04.2009, documentația de atribuire licitație restrânsă accelerată, procesul verbal al ședinței de deschidere a ofertelor, Certificatul Constatator emis de ORC ■ prin care se arată că ■ este administratorul firmei, Declarația privind lista principalelor lucrări executate în ultimii 5 ani, cu anexă, Formularul B16, CV și copie legitimație RTE, CV și copie diplomă de studii, exact cum au fost depuse în documentație și adresa nr. ■/17.07.2009.

Prin adresa nr. ■/28.07.2009, Consiliul a solicitat societății contestatoare SC ■ SRL transmiterea actului doveditor privind îndeplinirea obligației prevăzute de art. 271 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, respectiv înaintarea către autoritatea contractantă a unui exemplar după contestația în cauză. Contestatoarea s-a conformat prin adresa înregistrată la CNSC sub nr. ■/24.07.2009.

În cadrul aceleiași proceduri, SC ■ SRL a depus contestația nr. ■/24.07.2009, înregistrată la CNSC cu nr. ■/24.07.2009, în contradictoriu cu ■, solicitând pentru Pachetul 21, Lot 2, anularea raportului procedurii și a adresei nr. ■/15.07.2009, precum și obligarea autorității contractante la reevaluarea candidaturilor și declararea ofertei sale drept admisibilă.

În motivarea contestației, SC ■ SRL sesizează Consiliul cu aceleași aspecte din contestația nr. ■/24.07.2009, înregistrată la CNSC cu nr. ■/24.07.2009, formulată pentru Pachetul 21, Lot 1.

Prin adresa nr. ■/28.07.2009, Consiliul a solicitat societății contestatoare SC ■ SRL transmiterea actului doveditor privind îndeplinirea obligației prevăzute de art. 271 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, respectiv înaintarea către autoritatea contractantă a unui exemplar după contestația în cauză. Contestatoarea s-a conformat prin adresa înregistrată la CNSC sub nr. ■/24.07.2009.

În cadrul aceleiași proceduri, SC ■ SRL a depus contestația nr. ■/23.07.2009, înregistrată la CNSC sub nr. ■/24.07.2009, prin care contestă procedura organizată de ■ pentru contractul de achiziție publică “Reabilitarea Infrastructurii Educaționale din ■: Pachetul 19-21” și a solicitat anularea actului de respingere a candidurii sale pentru Pachetul 20 Lot 1.

În motivarea contestației, SC ■ SRL precizează că la contractul nr. ■/2002, menționat în Formularul B10 nu s-au putut prezenta documentele solicitate deoarece o parte a arhivei a fost distrusă.

Contestatoarea menționează că celelalte documente pe care autoritatea contractantă le-a enumerat ca fiind neprezentate, au fost depuse în data de 19.05.2009, odată cu depunerea candidurii.

În susținerea afirmațiilor anterioare, contestatoarea atașează, în copie, certificatul de plată a impozitelor și taxelor locale, procesele verbale aferente contractelor nr. ■/2001, nr. ■/2004 și nr. ■/2001, certificatele IQNET și OHSAS 18001:2007, IQNET și ISO 14001:2004, IQNET și ISO 9001:2000. Pentru personalul angajat, aceasta a depus copii după diplomele de studii, certificatele de atestare, declarațiile de disponibilitate, CV-urile și restul documentelor solicitate prin documentația de atribuire.

Deoarece din analiza conținutului contestației formulate de SC ■ SRL, nu a rezultat obiectul acesteia, prin adresa nr. ■/29.07.2009, Consiliul i-a solicitat acesteia precizarea obiectului în conformitate cu prevederile art. 255 alin. (1) și (3) și art. 270 din OUG nr. 34/2006. Prin aceeași adresă, Consiliul a solicitat și transmiterea actului doveditor privind îndeplinirea obligației prevăzute de art. 271 alin. (1) din același act normativ, respectiv înaintarea către autoritatea contractantă a unui exemplar după contestația în cauză. Contestatoarea s-a conformat prin adresa nr. ■/03.08.2009, înregistrată la Consiliu sub nr. ■/03.08.2009.

În vederea soluționării contestațiilor, conform art. 274 din OUG nr. 34/2006, Consiliul a solicitat autorității contractante, prin adresele nr. ■/23.07.2009, nr. ■/23.07.2009, nr. ■/28.07.2009, nr. ■/28.07.2009 și nr. ■/29.07.2009, transmiterea, în copie, a dosarului achiziției publice și punctul de vedere referitor la contestațiile formulate de SC ■ SRL, de SC ■ SRL și de SC ■ SRL.

Autoritatea contractantă, ■, a transmis documentele solicitate de Consiliu prin adresele nr. ■/29.07.2009 și nr. ■/05.08.2009, înregistrate la CNSC sub nr. ■/29.07.2009 și nr. ■/05.08.2009.

În punctul său de vedere, transmis prin adresa nr. ■/29.07.2009, înregistrată la CNSC sub nr. ■/29.07.2009, ■ solicită Consiliului respingerea contestației formulate de SC ■ SRL pentru Pachetul 21, Lot 1, ca neîntemeiată.

Autoritatea contractantă precizează că, ținând cont de principiul proporționalității statuat la art. 179 din OUG nr. 34/2006, a stabilit criteriile de calificare și selecție luând în considerare exigențele specifice impuse de valoarea, natura și complexitatea fiecărui lot.

Astfel, având în vedere că lucrările ce fac obiectul licitației sunt „construcții civile”, pentru Coordonatorul de proiect cerința din documentația de selecție a fost următoarea: „Un Coordonator de Proiect numit conform contractului FIDIC "Reprezentant al Antreprenorului", care trebuie să aibă cel puțin 5 ani de experiență adecvată și de calificare profesională dovedită, relevantă pentru lucrări de natură similară cu acest proiect (se consideră îndeplinită cerința dacă persoana propusă are minim 5 ani vechime ca inginer în construcții civile, iar activitatea desfășurată conform CV-ului a fost de minim 5 ani în domeniul construcțiilor civile”.

Autoritatea contractantă precizează că personalul prezentat de SC ■ SRL pentru coordonatorul de proiect a fost o persoană cu diplomă de studii de inginer cu specializarea construcții hidrotehnice și o persoană cu diplomă de studii de inginer cu specializarea electromecanică.

Autoritatea contractantă afirmă că societatea contestatoare nu a îndeplinit cerința minimă privind calificarea personalului propus pentru îndeplinirea contractului, fapt comunicat prin adresa de comunicare a rezultatului etapei I a procedurii.

Referitor la faptul că nu au fost solicitate lămuri, autoritatea contractantă afirmă că nu au fost necesare deoarece din documentele depuse de contestatoare (diplome de studii) rezultă clar specializarea personalului propus pentru coordonatorul de proiect.

■ subliniază faptul că SC ■ SRL avea posibilitatea de a solicita clarificări înainte de depunerea candidaturii, drept de care nu a uzat.

În ceea ce privește contestația depusă de SC ■ SRL, pentru Pachetul 21 Lot 2, prin adresa nr. ■/29.07.2009, înregistrată la CNSC sub nr. ■/29.07.2009, autoritatea contractantă a formulat punctul de vedere.

În punctul său de vedere, autoritatea contractantă reiterează aspectele precizate anterior în ceea ce privește contestația depusă de SC ■ SRL pentru Pachetul 21 Lot 1.

Deasemenea, autoritatea contractantă consideră contestația formulată de SC ■ SRL ca neîntemeiată.

Prin adresa nr. ■/29.07.2009, înregistrată la CNSC sub nr. ■/29.07.2009, autoritatea contractantă a formulat punctul de vedere referitor la contestația depusă de SC ■ SRL pentru Pachetul 21 Lot 1.

Astfel, autoritatea contractantă precizează că Formularul B 5 este un formular care trebuie completat indiferent de persoana care era împuternicită

sau care semna împuternicirea. Autoritatea contractantă menționează că, și dacă nu s-ar lua în considerare ca document lipsă acest formular, tot s-ar constata existența a mai mult de 3 documente lipsă.

Autoritatea contractantă afirmă că în fișa de date a achiziției, s-a menționat ca cerință minimă la punctul V.4.1.2) „Candidatul trebuie să prezinte recomandări, copii ale contractelor de execuție și a proceselor verbale de recepție la terminarea lucrărilor emise de autorități contractante/beneficiari, aferente tuturor contractelor privind experiența similară prezentate în Formularul B10”.

Autoritatea contractantă precizează că SC ■ SRL nu a atașat pentru toate contractele documentele mai sus menționate, documentele lipsă fiind cele menționate în înștiințarea cu privire la rezultatul procedurii și în procesul verbal nr. ■/ 24.06.2009.

■, menționează că în documentația de selecție, punctul V 4.6. 2) a fost clar stipulată ca cerință minimă: „Este absolut obligatoriu că în echipa de conducere a lucrării (personal cheie) pe fiecare lot să fie numit:

- un Coordonator de Proiect numit conform contractului FIDIC "Reprezentant al Antreprenorului", care trebuie să aibă cel puțin 5 ani de experiență adecvată și de calificare profesională dovedită, relevantă pentru lucrări de natură similară cu acest proiect (se consideră îndeplinită cerința dacă persoana propusă are minim 5 ani vechime ca inginer în construcții civile, iar activitatea desfășurată conform CV-ului a fost de minim 5 ani în domeniul construcțiilor civile);
- un Responsabil tehnic cu execuția (RTE) în domeniul construcțiilor civile;
- un Responsabil cu controlul tehnic de calitate (CQ) în domeniul construcțiilor civile;
- un Coordonator în materie de sănătate și securitate în muncă (care poate fi angajatul candidatului cu contract de muncă sau un colaborator persoană fizică/juridică cu contract de colaborare/prestări servicii);
- Personal de coordonare a șantierului care nu va același cu Coordonatorul de Proiect (cel puțin un cadru tehnic pentru fiecare punct de lucru)”.

De asemenea, autoritatea contractantă menționează faptul că și în Formularul B 16, din documentația de selecție există poziție distinctă pentru „Personal de coordonare a șantierului care nu va fi același cu Coordonatorul de Proiect (cel puțin un cadru tehnic pentru fiecare punct de lucru)” diferită de "Alte poziții responsabile".

Autoritatea contractantă afirmă că, analizând documentele prezentate în candidatura contestatoarei, coroborat cu cerințele din documentația de selecție, în respectul principiilor tratamentului egal și al transparenței a avut ca singură soluție considerarea acestei cerințe ca fiind neîndeplinită.

Autoritatea contractantă consideră că, în situația în care s-ar fi cerut lămuriri s-ar fi creat un avantaj contestatarului prin permisiunea modificării candidaturii.

Cu privire la “legitimația de RTE” și “diploma pentru coordonator în materie de sănătate și securitate în muncă” din contestație, autoritatea contractantă precizează faptul că documentele respective au fost constatate ca lipsuri de întreaga comisie de evaluare constituită în cadrul autorității contractante în baza art. 71 din HG nr. 925/2006 la verificarea documentelor de calificare și selecție.

Autoritatea contractantă apreciază că nu poate fi pusă la îndoială corectitudinea comisiei de evaluare, ai căror membrii au semnat, la deschiderea candidaturilor, declarații de confidențialitate și imparțialitate.

Față de precizările anterioare, ■ consideră contestația formulată de SC ■ SRL, ca neîntemeiată.

În ceea ce privește contestația depusă de SC ■ SRL, pentru Pachetul 21 Lot 2, prin adresa nr. ■/29.07.2009, înregistrată la CNSC sub nr. ■/29.07.2009, autoritatea contractantă a formulat punctul de vedere.

În punctul său de vedere, autoritatea contractantă reiterează aspectele precizate anterior în ceea ce privește contestația depusă de SC ■ SRL pentru Pachetul 21 Lot 1.

Deasemenea, autoritatea contractantă consideră contestația formulată de SC ■ SRL, ca neîntemeiată.

În punctul său de vedere, transmis prin adresa nr. ■/29.07.2009, înregistrat la CNSC sub nr. ■/29.07.2009, ■ solicită Consiliului respingerea contestației formulate de SC ■ SRL ca neîntemeiată.

Autoritatea contractantă subliniază faptul că la contractul nr. ■/2002, contestatoarea nu a prezentat copia contractului, procesul verbal de recepție și recomandarea, așa cum și susține în contestație.

Autoritatea contractantă menționează că celelalte documente care au fost identificate ca fiind lipsă din cadrul candidaturii, de către comisia de evaluare, au fost nominalizate în adresa nr. ■/15.07.2009, transmisă contestatoarei.

■ apreciază că nu poate fi pusă la îndoială corectitudinea comisiei de evaluare, ai cărei membrii au semnat declarații de confidențialitate și imparțialitate. Autoritatea contractantă precizează că SC ■ SRL a prezentat candidatura nenumerotată, nu a avut opis și nici nu a fost prezentată în copie. Ca urmare, contestatoarea nu poate proba afirmațiile din contestație.

Prin adresele nr. ■/03.08.2009 și nr. ■/03.08.2009, înregistrate la CNSC sub nr. ■/03.08.2009 și nr. ■/03.04.2009, SC ■ SRL a răspuns la punctul de vedere al autorității contractante din adresa nr. ■/29.07.2009 și adresa nr. ■/29.07.2009.

Contestatoarea precizează că prin HG nr. 749/2009, a fost aprobat “Nomenclatorul domeniilor, a structurilor instituțiilor de învățământ superior și a specializărilor/programelor de studii universitare de licență acreditate sau autorizate să funcționeze provizoriu organizate de acestea”, potrivit căruia la rubrica domeniului fundamentale de știință este prevăzut domeniul “Științe ingineresti”. Din cadrul domeniului “Inginerie civilă”, fac parte mai multe specializări, printre care și “amenajări și construcții hidrotehnice”.

Interpretând și art. 9 lit. b) din Legea nr. 50/1991 modificată, contestatoarea afirmă că pentru domeniul construcțiilor, proiectele tehnice se elaborează de colective tehnice de specialitate cu diploma de inginer constructor recunoscută de stat.

Față de dispozițiile legale invocate anterior, și de documentele depuse în cadrul ofertei, contestatoarea consideră că a îndeplinit cerințele de calificare prevăzute la pct. V.4.6. din fișa de date a achiziției.

Prin adresa nr. ■/05.08.2009, înregistrată la CNSC cu nr. ■/05.08.2009, autoritatea contractantă precizează, față de răspunsul la punctul de vedere formulat de SC ■ SRL, că această societate a citat greșit prevederile HG nr. 749/2009, în domeniul de studii universitare „Inginerie civilă”, sunt două specializări distincte, respectiv „construcții civile, industriale și agricole” și „amenajări și construcții hidrotehnice”.

Raportat la prevederile documentației de atribuire, autoritatea contractantă consideră că persoana propusă drept coordonator de proiect, trebuie să demonstreze, mai întâi, că are specializarea construcții civile, industriale și agricole, iar mai apoi, are experiență în domeniul construcțiilor civile. Față de aceste susțineri, autoritatea contractantă solicită respingerea contestației ca nefondată.

Analizând susținerile contestatoarelor și ale autorității contractante, prin prisma documentelor depuse de aceștia la dosarul cauzei, Consiliul constată următoarele:

■, în calitate de autoritate contractantă, a organizat procedura de licitație restrânsă accelerată organizată în vederea atribuirii pe loturi a contractului “Reabilitarea Infrastructurii Educaționale din ■: Pachetul 19-21”, elaborând în acest sens, documentația de atribuire și publicând în SEAP anunțul de participare nr. ■/25.04.2009.

În urma depunerii candidaturilor, a fost încheiat procesul verbal de deschidere a candidaturilor nr. ■/19.05.2007, iar ca urmare a finalizării evaluării candidaturilor, a fost încheiat raportul intermediar al procedurii nr. ■/15.07.2009.

SC ■ SRL contestă respingerea candidaturii sale pentru pachetul 21 - lot 1 și lot 2, considerând că persoana numită pentru funcția de Reprezentant al antreprenorului, îndeplinește cerințele solicitate în fișa de date a achiziției, studiile de construcții hidrotehnice fiind studii relevante în materie de construcții civile.

Întrucât candidatura acestei ofertante, pentru ambele loturi a fost respinsă pe același motiv, analiza acestora este comună ambelor loturi. Cu privire la respingerea candidaturii pentru lotul 1, motivat de faptul că ■ este inginer de construcții hidrotehnice, iar pentru lotul 2, motivat de faptul că ■ este inginer de construcții hidrotehnice, Consiliul constată că autoritatea contractantă a încălcat dreptul acestei societăți de a participa la procedură, interpretând restrictiv prevederile documentației de atribuire.

Potrivit cap. V.4.6 pct 2 din documentația de atribuire, se solicită „un Coordonator de Proiect numit conform contractului FIDIC <<Reprezentant al Antreprenorului>>, care trebuie să aibă cel puțin 5 ani de experiență adecvată și de calificare profesională dovedită, relevantă pentru lucrări de natură similară cu acest proiect (se consideră îndeplinită cerința dacă persoana propusă are minim 5 ani vechime ca inginer în construcții civile, iar activitatea desfășurată conform CV-ului a fost de minim 5 ani în domeniul construcțiilor civile)”. Potrivit documentelor depuse de contestatoare atât pentru lotul 1, cât și pentru lotul 2, persoanele desemnate ca reprezentanți ai antreprenorului, au vechime ca inginer în construcții civile, iar activitatea desfășurată conform CV-ului a fost de minim 5 ani în domeniul construcțiilor civile, ambele persoane au îndeplinit această cerință, inclusiv în construirea de școli.

Potrivit Ordinului nr. 595/2007 al inspectoratului de Stat în Construcții, privind procedura de autorizare a diriginților de șantier, ordinului MLPTL nr. 777/2003 privind aprobarea Reglementării tehnice "Îndrumător pentru atestarea tehnico-profesională a specialiștilor cu activitate în construcții", absolvenții de studii de lungă durată în construcții hidrotehnice, pot fi autorizați ca verificatori de proiecte, responsabili tehnici cu execuția, experți tehnici privind calitatea în construcții, experți tehnici, pentru toate categoriile de importanță a clădirilor, deci și pentru construcții civile ce formează obiectul procedurii de atribuire în cauză, dispozițiile citate permițând accesul la aceste specializări tuturor inginerilor constructori, fără diferențieri în ceea ce privește specializarea inginerilor. În condițiile în care inginerul constructor absolvent al specialității construcții hidrotehnice, este recunoscut pentru toate funcțiile de specialiști în construcții, respingerea ofertelor contestatoarei, pe acest motiv, apare ca nefondată.

Potrivit Ordinului nr. 915/465/415 al Ministerului Economiei și Finanțelor, al Ministrului Transporturilor și al Ministrului Dezvoltării Lucrărilor Publice și Locuințelor pentru aprobarea condițiilor generale și speciale la încheierea contractelor de lucrări, clauzei 4.3, noțiunea de reprezentant al antreprenorului, este reglementată după cum urmează: „4.3. Reprezentantul Antreprenorului

Antreprenorul va numi un Reprezentant al Antreprenorului și îi va atribui acestuia toată autoritatea necesară pentru a acționa în numele Antreprenorului potrivit prevederilor Contractului.

Cu excepția cazurilor în care Reprezentantul Antreprenorului este numit prin Contract, Antreprenorul va prezenta Inginerului pentru obținerea consimțământului, înainte de Data de Începere, numele și referințele privind persoana pe care Antreprenorul o propune pentru a fi numită Reprezentant al Antreprenorului. Dacă nu este dat consimțământul sau este revocat ulterior, sau dacă persoana numită nu reușește să acționeze ca Reprezentant al Antreprenorului, Antreprenorul va transmite numele și referințele altei persoane corespunzătoare ocupării acestei funcții.

Antreprenorul nu va revoca numirea Reprezentantului Antreprenorului și nu va numi un înlocuitor fără consimțământul prealabil al Inginerului.

Timpul Reprezentantului Antreprenorului va fi alocat în totalitate coordonării executării Contractului. Dacă Reprezentantul Antreprenorului este temporar absent de pe Șantier pe parcursul execuției Lucrărilor, se va numi o persoană corespunzătoare care să îl înlocuiască, cu consimțământul prealabil al Inginerului, Inginerul fiind notificat în consecință.

Reprezentantul Antreprenorului va primi în numele acestuia instrucțiunile emise de către Inginer potrivit prevederilor Sub-Clauzei 3.3 [Instrucțiunile Inginerului].

Reprezentantul Antreprenorului va putea să delege autoritate, funcții sau împuterniciri oricărei persoane competente și va putea oricând, să revoce această delegare. Delegarea sau revocarea nu vor intra în vigoare până când Inginerul nu va primi o înștiințare prealabilă semnată de către Reprezentantul Antreprenorului în care să fie numită persoana și care să specifice împuternicirile, funcțiile și autoritatea care au fost delegate sau revocate.

Reprezentantul Antreprenorului și toate persoanele numite vor vorbi fluent limba de comunicare definită în Sub-Clauza 1.4 [Legea și Limba].”

Din textul respectiv, nu reiese vreo condiționare specială în ceea ce privește pe Reprezentantul Antreprenorului.

Față de cele de mai sus, Consiliul admite contestația formulată de SC ■ SRL în contradictoriu cu ■, în temeiul dispozițiilor art. 278 alin. (2) și (4) din OUG nr. 34/2006, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare și dispune anularea raportului intermediar al procedurii pentru pachetul 21 lotul 1 și lotul 2, a comunicării rezultatului procedurii și reevaluarea candidaturii contestatoarei, în termen de 15 zile de la comunicarea prezentei.

Cu privire la contestațiile formulate de SC ■ SRL, pentru Pachetul 21 Lot 1 și 2, Consiliul constată că potrivit comunicării intermediare a rezultatului procedurii nr. ■/15.07.2009 și nr. ■/15.07.2009, ofertele sale pentru cele două loturi, au fost respinse, pentru următoarele motive:

- nu a prezentat împuternicire (formularul B5);
- la contractul ■/2006 nu a prezentat contract, recomandare, proces verbal de recepție;
- la contractul ■/2006 nu a prezentat contract, recomandare, proces verbal de recepție;
- în formularul B16 nu a propus personal de coordonare a șantierului, așa cum s-a solicitat ca cerință minimă în cadrul documentației de atribuire;
- pentru RTE nu a prezentat legitimația;
- pentru coordonator în materie de sănătate și securitate în muncă, nu a prezentat diploma de studii.

Verificând aspectele criticate, Consiliul constată următoarele:

Cu privire la lipsa împuternicirii, Consiliul constată că în mod greșit autoritatea contractantă a apreciat necesitatea unui astfel de document, în condițiile în care documentele de participare la procedură sunt semnate de ■,

persoană care, potrivit Certificatului Constatator emis de ORC ■, este administratorul firmei și asociat cu 90% din capitalul social. Întrucât persoana mandantului și a mandatarului este una și aceeași, mandatul este lipsit de sens, prin urmare lipsa acestuia nu produce niciun efect. Chiar dacă prezentarea acestui document este menționată ca fiind obligatorie, comisia de evaluare are obligația interpretării dispozițiilor documentației de atribuire și ale legislației, în scopul pentru care au fost create, respectiv asigurarea angajamentului valabil al ofertanților în ceea ce privește participarea la procedură. Astfel, în ipoteza prezentării unei împuterniciri din partea unei persoane ce nu are calitatea de reprezentant, un astfel de document nu are niciun efect.

Cu privire la lipsa contractului nr. ■/2006 și nr. ■/2006, precum și a recomandărilor aferente și proceselor verbale de recepție, potrivit cap. III. 2.3) din anunț, se solicită pentru dovedirea experienței similare, pentru pachetul 21-lot 1, îndeplinirea de lucrări similare a unuia sau maxim 3 contracte, în valoare de 6.380.000 lei, iar pentru lotul 2, o valoare de 10.700.000 lei, în aceleași condiții.

Potrivit art. 178. alin. (1) din OUG nr. 34/2006, „În cazul în care, pentru criteriile de natura celor prevăzute la art. 176 lit. c) și d), autoritatea contractantă consideră că se justifică impunerea anumitor cerințe minime pe care ofertanții/candidații trebuie să le îndeplinească pentru a fi considerați calificați, atunci aceste cerințe trebuie să fie precizate, conform principiului transparenței, în cadrul anunțului de participare.”

Potrivit anunțului de participare, la cap III.2.3) Capacitatea tehnica, Informații și formalități necesare pentru evaluarea respectării cerințelor menționate – Operatorii economici trebuie completeze/ prezinte: Centralizator privind experiența similară (cu anexe).

Potrivit cap. V.4.1) Informații privind capacitatea tehnică, „Candidatul trebuie să prezinte un centralizator privind experiența similară conform Formularului B10 din Secțiunea III.

Candidatul trebuie să prezinte recomandări, copii ale contractelor de execuție și a proceselor verbale de recepție la terminarea lucrărilor emise de autorități contractante/beneficiari, aferente tuturor contractelor privind experiența similară prezentate în Formularul B10. Fiecare contract trebuie să fie însoțit de o recomandare separată.

Recomandările din partea beneficiarilor/clientilor pentru contractele prezentate conform pct. V.4.1.1) ar trebui să includă cel puțin următoarele informații:

- a) modul de îndeplinire a obligațiilor contractuale pe parcursul derulării contractului respectiv;
- b) orice defecte ale lucrărilor sau alte probleme referitoare la calitatea lucrărilor;
- c) orice cazuri de accidente produse din vina contractantului;

d) orice amânări în recepția lucrărilor sau în emiterea certificatelor de bună execuție.

În Formularul B10 se vor menționa doar contractele din ultimii 5 ani.”

Potrivit cap. V.4.2. - informații privind experiența similară, autoritatea contractantă solicită ca cerință eliminatorie, pentru pachetul 21- lot 1, îndeplinirea de lucrări similare a unuia sau maxim 3 contracte, în valoare de 6.380.000 lei, iar pentru lotul 2, o valoare de 10.700.000 lei, în aceleași condiții.

Întrucât cerințele respective, atât cele de la cap. V.4.1) cât și cele de la cap. V.4.2. sunt informații privind experiența similară, ele trebuie interpretate împreună, decurgând una din alta, și nu separat. Consiliul constată că autoritatea contractantă a interpretat în mod excesiv prevederile respective, în formularul B10 fiind suficient a fi prezentate de la 1 la 3 contracte, executate în ultimii 5 ai, care să aibă o valoare de 6.380.000 lei pentru lotul 1, iar pentru lotul 2, o valoare de 10.700.000 lei.

În situația în care ofertanții au prezentat informații cu privire la mai multe contracte, aceștia și-au îndeplinit obligația respectivă, depășind limita solicitată, prin urmare ei nu pot fi sancționați cu respingerea candidaturii.

De asemenea, nesolicitarea de clarificări din partea ofertantului, nu poate fi sancționată cu excluderea, în condițiile în care acesta a interpretat o clauză îndoielnică într-un anumit fel. În condițiile în care echivocul acestor prevederi, este evident, acestea vor fi interpretate potrivit solicitărilor din anunț, acesta având prioritate față de documentația de atribuire.

Cu privire la neîndeplinirea cerinței asigurării cu personal de specialitate, deoarece în formularul B16 nu a propus personal de coordonare a șantierului, așa cum s-a solicitat ca cerință minimă în cadrul documentației de atribuire, Consiliul constată că și această susținere a autorității contractante este nefondată, deoarece la fila a doua a formularului B16 depus de autoritatea contractantă la dosarul cauzei, rezultă că SC ■ SRL a propus două persoane pe această listă, precizând funcția de manager a acestora, iar cerința din documentația de atribuire era de a propune „Personal de coordonare a șantierului care nu va același cu Coordonatorul de Proiect (cel puțin un cadru tehnic pentru fiecare punct de lucru)”, cerințe îndeplinite de persoanele în cauză.

Cu privire la faptul că pentru RTE, SC ■ SRL nu a prezentat legitimația, Consiliul constată că în oferta contestatoarei, depusă la autoritatea contractantă, nu se regăsește copia legitimației, depusă la Consiliu odată cu contestațiile ce formează obiectul prezentei. În cadrul ofertei este depus atestatul persoanei respective, dar fără legitimație. Cu toate că această critică este nefondată, autoritatea contractantă urmează să solicite contestatoarei completarea cu acest document, vizat la zi.

Cu privire la faptul că pentru coordonator în materie de sănătate și securitate în muncă, contestatoarea nu a prezentat diploma de studii, Consiliul constată că într-adevăr, nu s-a prezentat o diplomă privind efectuarea de studii

relevante în materie, ci doar atestate și adevăruri în materie. Întrucât în ceea ce privește persoana însărcinată cu protecția muncii, nu există cerințe privind efectuarea unor anumite studii medii sau superioare relevante, justificarea respingerii ofertei pe acest motiv, apare ca nefondată.

Față de cele de mai sus, Consiliul admite contestația formulată de SC ■ SRL în contradictoriu cu ■, în temeiul dispozițiilor art. 278 alin. (2) și (4) din OUG nr. 34/2006, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare și dispune anularea raportului intermediar al procedurii pentru pachetul 21 lotul 1 și lotul 2, a comunicării rezultatului procedurii și reevaluarea candidaturii contestatoarei, în termen de 15 zile de la comunicarea prezentei.

Cu privire la contestația depusă de SC ■ SRL, această societate a solicitat anularea actului de respingere a candidaturii sale pentru Pachetul 20 Lot 1 motivat de faptul că la contractul nr. ■/2002, menționat în Formularul B10 nu s-au putut prezenta documentele solicitate deoarece o parte a arhivei a fost distrusă, dar precizând că celelalte documente pe care autoritatea contractantă le-a enumerat ca fiind neprezentate, au fost depuse în data de 19.05.2009, odată cu depunerea candidaturii.

Potrivit comunicării rezultatului procedurii, autoritatea contractantă a menționat că societatea contestatoare nu a prezentat certificat privind impozitele și taxele locale, nu a prezentat procese verbale de recepție la contractul ■/2001, ■/2004, la contractul ■/2001, nu a prezentat contract și recomandare, iar la contractul ■/2002, nu a prezentat proces verbal de recepție contract și recomandare, acte de studii pentru personalul de specialitate declarat, certificate ISO 9001 și 14001.

Analizând susținerile contestatoarei, prin raportare la documentele depuse în cadrul ofertei, Consiliul constată că societatea contestatoare a prezentat contracte mai vechi de 5 ani, care nu pot fi prezentate în dovedirea experienței similare, astfel cum a fost solicitată la cap. V.4.1 și cap. V.4.2. din documentația de atribuire. De asemenea, din documentele depuse în cadrul ofertei, nu rezultă depunerea actelor de studii pentru personalul cu funcții cheie, nu a prezentat certificat privind impozitele și taxele locale și nici documente de certificare ISO 9001 și 14001.

Potrivit art. 77 din HG nr. 925/2006, (1) În cazul în care comisia de evaluare constată că unul sau mai mulți ofertanți/candidați a/au omis să prezinte anumite documente prin care se confirmă îndeplinirea cerințelor privind situația personală, capacitatea de exercitare a activității profesionale, situația economică și financiară, precum și capacitatea tehnică și/sau profesională, aceasta va solicita ofertanților/candidaților respectivi completarea documentelor care lipsesc, acordând în acest scop un termen rezonabil de timp, de regulă în limita a 72 de ore de la momentul solicitării. Comisia de evaluare va lua toate măsurile necesare astfel încât solicitarea să parvină în timp util ofertanților/candidaților.

(2) Prin excepție de la prevederile alin. (1), comisia de evaluare nu are dreptul de a permite și de a solicita unui ofertant/candidat completarea unui document care lipsește, în oricare dintre următoarele situații:

b) ofertantul/candidatul respectiv, deși cunoștea cerințele, a omis să prezinte mai mult de 3 dintre documentele solicitate în cadrul documentației de atribuire.”

Față de lipsa a mai mult de 3 documente din oferta contestatoarei și față de lipsa probelor în susținerea contestației, Consiliul respinge ca nefondată contestația formulată de SC ■ SRL în contradictoriu cu ■, în temeiul dispozițiilor art. 278 alin. (1), (5) și (6) din OUG nr. 34/2006, aprobată prin Legea nr. 337/2006 cu modificările și completările ulterioare,

Dispune continuarea procedurii de atribuire în cauză.

PREȘEDINTE COMPLET

■

MEMBRU COMPLET

■

MEMBRU COMPLET

■